Translating your global communications into success...

20

* 2019 *



Automotive Language services



We are subject matter experts

- **CAR MANUFACTURERS**
- **CAR ACCESSORIES AND PARTS**

ORIGINAL EQUIPMENT MANUFACTURERS

CAR REPAIR AND MAINTENANCE



* 2019 *

The Challenge

Global automotive manufacturers need to make information quickly available in a wide range of languages to meet the needs of their global clients. Customized content is needed to accommodate product development and legal changes, and meet linguistic and cultural preferences to enhance the customer buying experience.

The Solution

OMNIA has access to an impressive network of translators with extensive agricultural expertise. We adopt a centralized project management methodology to coordinate the simultaneous delivery of multiple language versions of documents.

The OMNIA solution is cost effective and time efficient. This is achieved by:

- A dedicated production team underpinned by a robust project management methodology
- Quality Assurance based on the application of ISO 9001:2015 - Quality management systems; ISO 17100:2017 -Translation services; SAE J2450 translation quality metrics
- Effective resource management, allocation and recruitment
- Centralized web-based language asset management such as query, terminology and translation memory management tools.

OMNIA delivers consistently high quality localized content to meet the most exacting criteria.

Translation Process

OMNIA's translation process for the agricultural industry is based on the following best practices:

- Independent language professionals translate the content for each target language
- Specialized in-house language specialists edit the translation and apply the latest standards and SAE J2450 by compiling a translation metric score sheet based on 7 distinct error categories such as "Wrong Term" or "Omission" which cover all the error types in technical translations
- A second in-house language quality specialist checks the translation to ensure that the final deliverable matches the expectation of our clients
- The translation is sent to customers for review
- Translators implement corrections and update translation memories.

Additionally, OMNIA project managers and customers meet to analyze accuracy, quality and time-to-market of translations.

OMNIA Multilingual Solutions Limited 314 Midsummer Court, MK9 2UB Milton Keynes, United Kingdom Tel: +44 (0) 1908847494 Email: info@omnia-group.co.uk

www.omnia-group.co.uk